



www.brabantia-appliances.com | follow us on /brabantialife

# brabantia



## TECHNICAL DATA

220-240V~50/60Hz  
Power: 1800-2150W  
3 year guarantee  
Model number: BBEK1013KWH

## TECHNISCHE GEGEVENS

220-240V~50/60Hz  
Voeding: 1800-2150W  
3 jaar garantie  
Modelnummer: BBEK1013KWH

## SPÉCIFICATION

220-240V~50/60Hz  
Puissance : 1800-2150W  
3 ans de garantie  
Modèle : BBEK1013KWH

## TECHNISCHE DATEN

220-240V~50/60Hz  
Spannung: 1800-2150W  
3 Jahre Garantie  
Modellnummer: BBEK1013KWH

EN INSTRUCTION MANUAL  
CORDLESS KETTLE

NL HANDLEIDING  
SNOERLOZE WATERKOKER

FR NOTICE D'UTILISATION  
BOUILLIRE SANS FIL

DE BEDIENUNGSANLEITUNG  
SCHNURLOSER WASSERKOCHER

**DE**

## **SICHERHEITSHINWEISE**

1. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig, bevor Sie den Wasserkocher einschalten.
2. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Bewahren Sie die Garantie, den Kaufbeleg und wenn möglich, die Geschenkbox mit der Innenverpackung auf.
3. Die Nichtbeachtung aller genannten Anleitungen kann Stromschlag, Brand oder schwere Verletzungen zur Folge haben.
4. Bevor Sie den Wasserkocher mit der Stromversorgung verbinden, prüfen Sie, ob die Spannung und die Stromversorgung mit den auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spezifikationen übereinstimmen.
5. Stellen Sie den Wasserkocher immer auf eine stabile, flache und hitzebeständige Oberfläche. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche das Gewicht des Gerätes während des Gebrauchs tragen kann. Betreiben Sie den Wasserkocher nicht in Schräglage.
6. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten und ohne Erfahrung oder Vorwissen geeignet, außer wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Gerätes durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
7. Der Wasserkocher ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt und darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Der Wasserkocher darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
8. Verwahren Sie den Wasserkocher außerhalb der Reichweite von Kindern. Bei Verwendung des Wasserkochers in der Nähe von oder durch Kinder, ist stets die Aufsicht durch einen Erwachsenen zu gewährleisten.
9. Lassen Sie den Wasserkocher während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
10. Vermeiden Sie das Bewegen oder Anheben des Wasserkochers, während er in Betrieb ist oder wenn er an eine Steckdose angeschlossen ist.
11. Zubehörteile, die nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurden, dürfen nicht verwendet werden, da sie Verletzungen oder Schäden am Gerät verursachen können.
12. Bei der Verwendung des Wasserkochers ist Vorsicht geboten, da er sehr hohe Temperaturen erreicht.
13. Betreiben Sie den Wasserkocher nicht, wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt ist oder wenn der Wasserkocher nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist.

14. Überprüfen Sie das Netzkabel des Wasserkochers regelmäßig auf Schäden. Wenn das Netzkabel in irgendeiner Weise beschädigt ist muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
15. Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Tischkanten hängen oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
16. Stellen Sie sicher, dass der Wasserkocher ausgeschaltet ist und entfernen Sie den Netzstecker von der Netzstromversorgung, wenn er nicht in Gebrauch ist, bevor er gereinigt wird oder wenn er repariert wird.
17. Um das Risiko eines Stromschlags zu verhindern, tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht-entfernbar Teile dieses Wasserkochers niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
18. Den Wasserkocher nicht in Wasser tauchen. Der Kontakt mit den elektrischen Teilen würde eine Fehlfunktion und/oder einen elektrischen Schlag verursachen. Das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen benutzen.
19. Keine Flüssigkeiten auf den Stecker kommen lassen. Bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts besteht die Gefahr von Verletzungen.
20. Verwenden Sie den Wasserkocher nicht im Freien.
21. Um den Netzstecker herauszuziehen, fassen Sie den Stecker fest an und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose herausziehen.
22. Verwenden Sie den Wasserkocher nicht, wenn er in irgendeiner Weise beschädigt ist.
23. Alle Reparaturen müssen von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können den Benutzer ernsthaft gefährden.
24. Wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben, stellen Sie sicher, dass diese Betriebsanleitung mit dem Gerät weitergegeben wird.

# MACHEN SIE SICH MIT IHREM WASSERKOCHER VERTRAUT



- 1: Ausguss
- 2: Grundplatte
- 3: Deckel
- 4: Deckelöffner

- 5: Handgriff
- 6: Wasserstand
- 7: Ein/Aus-Schalter

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

### HINWEIS:

1. Der Kocher darf mit keiner anderen als mit der mitgelieferten elektrischen Grundplatte benutzt werden.
2. Entfernen Sie das komplette Verpackungsmaterial.
3. Setzen Sie die Grundplatte auf eine trockene, ebene Fläche.
4. Der Kocher muss vor der ersten Inbetriebnahme gründlich gereinigt und gespült werden.

## VERWENDUNG

1. Stellen Sie den Wasserkocher auf eine ebene Fläche.
2. Drücken Sie den Deckelöffner (4) am Griff, um den Wasserkocher zu öffnen. Füllen Sie den Wasserkocher gemäß Wasserstandanzeige mit Wasser. Den Kocher nicht überfüllen. Der Wasserstand muss zwischen den Markierungen 1.7L (MAX) und 0.5L (MIN) stehen. Bei überfülltem Wasserkocher kann kochendes Wasser herausspritzen.
3. Schließen Sie den Deckel, indem Sie den Deckelöffner loslassen. Stellen Sie den Wasserkocher anschließend bündig auf die Grundplatte.

### Elektrischer Anschluss

4. Schalten Sie den Wasserkocher mit dem Ein/Aus-Schalter ein. Die Kontrollleuchte zeigt den Anschluss an.
5. Der Wasserkocher schaltet sich automatisch ab, sobald das Wasser gekocht

hat.

6. Trennen Sie den Wasserkocher von der Stromversorgung.

7. Beim Gießen von heißem Wasser den Deckel immer geschlossen halten.

**ACHTUNG: Vorsicht vor Verbrühungen!**

**ACHTUNG: Die Oberfläche des Heizelements bleibt nach Gebrauch noch einige Zeit heiß.**

## **ENTKALKUNG**

In Gebieten mit hartem Wasser treten Kalkablagerungen auf. Daher sollte der Wasserkocher regelmäßig entkalkt werden.

1. Wasserkocher zum Entkalken mit 1 Liter kaltem Wasser füllen und zusätzlich 75 ml Essig hinzufügen.
2. Kochen Sie das Wasser und lassen Sie es über Nacht stehen.
3. Kochen Sie das Wasser am nächsten Tag noch einmal.
4. Wieder aufgekochtes Wasser wegschütten und Wasserkocher mit frischem Wasser füllen.
5. Kochen Sie das frische Wasser. Dieses gekochte Wasser muss auch entsorgt werden.

**HINWEIS:** Es können auch handelsübliche Entkalkungsmittel für Wasserkocher verwendet werden. Folgen Sie in diesem Fall aufmerksam der Anleitung des Entkalkungsmittels.

## **REINIGUNG UND WARTUNG**

1. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose bevor Sie den Wasserkocher reinigen.
2. Wasserkocher nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
3. Verwendung von Lösungsmitteln, Politur oder Aerosol-Reinigern vermeiden, da diese die Oberfläche des Wasserkochers beschädigen können.
4. Reinigen Sie das Gehäuse durch Abwischen mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch.
5. Das Innere des Wasserkochers kann mithilfe eines milden Reinigungsmittels gereinigt werden. Vor weiterem Gebrauch muss der Wasserkocher gründlich ausgespült werden.
6. Der abnehmbare Netzfilter verhindert, dass etwaige Kalkkrusten beim Gießen in die Tasse gelangen. Dieser Filter behandelt oder entfernt die Härte des Wassers nicht. Filter nie abnehmen, wenn der Kocher mit heißem Wasser gefüllt ist.

7. Es ist wichtig, den Filter regelmäßig zu reinigen.
8. Nehmen Sie den Filter heraus und stellen Sie ihn nass unter einen laufenden Wasserhahn. Den Filter trocknen und vorsichtig bürsten, bevor Sie ihn wieder in den Auslauf einsetzen.

HINWEIS: Achten Sie vor dem Wiederanschießen an die Stromversorgung darauf, dass der Wasserkocher gründlich getrocknet ist.

## **TECHNISCHE DATEN**

Nennspannung/Frequenz: 220-240V~50/60Hz

Nennleistung: 1800-2150W

Kapazität: 1,7 Liter

## **GARANTIE-AUSSCHLÜSSE**

DIE GARANTIE IST NUR GÜLTIG, WENN DAS PRODUKT MIT EINEM KAUFNACHWEIS UND ORIGINALVERPACKUNG ZURÜCKGESCHICKT WIRD.

Die Garantie ist nicht gültig, wenn:

1. Das Produkt nicht in Übereinstimmung mit der beigegeführten Hersteller-Betriebsanleitung installiert, betrieben oder gewartet wurde.
2. Das Produkt für andere, als die vorgesehene Funktionszwecke, verwendet wurde.
3. Die Beschädigung oder Fehlfunktion des Produktes durch eines der folgenden Dinge verursacht wurde:
  - Falsche Spannung
  - Unfälle (einschließlich Flüssigkeit oder Feuchtigkeitsschäden)
  - Fehlanwendung oder Missbrauch des Produktes
  - Fehlerhafte oder unsachgemäße Installation
  - Hauptstromversorgungsprobleme, einschließlich Spannungsspitzen oder Blitzschaden
  - Befall durch Insekten
  - Beschädigung oder Veränderung des Produkts
  - Kontakt mit unnormalen, ätzenden Materialien
  - Einfügen von Fremdkörpern in das Gerät
  - Verwendung mit nicht von Brabantia anerkanntem Zubehör

Bitte lesen und beachten Sie alle Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen in der Bedienungsanleitung.

Durch kontinuierliche Produktentwicklung können sich Spezifikationen ohne vorherige Mitteilung ändern.

## **KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS**



Diese Markierung zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem üblichen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an Umwelt oder menschlicher Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie dieses Produkt ordnungsgemäß, um materielle Ressourcen nachhaltig zu nutzen. Für die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts kontaktieren Sie bitte die örtliche Müllentsorgung oder bringen das Produkt direkt zum Recyclinghof. Alternativ wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde um mehr zum Thema „Recycling“ zu erfahren. Bitte machen Sie dieses Produkt umweltfreundlich für das Recycling.



Should you experience any technical difficulty in setting up or using your new product, please feel free to contact our dedicated customer service help desk.

For Customer from Netherlands and Belgium please contact Elmarc B.V.

**Elmarc B.V.**

Kolenbranderstraat 28

2984 AT Ridderkerk

Tel: (NL) 09003555333

(BE) 070355505

E-mail: [helpdesk@elmarc.nl](mailto:helpdesk@elmarc.nl)

Wishing you many years of pure pleasure with your new Brabantia appliance.